



## Gemeindemitteilungen

### Stimmungsvolle Neuzuzügerfeier mit Willkommensbrunch

Am Samstag, 16. August 2025 führte die Politische Gemeinde Mörschwil die Neuzuzügerfeier in der Sporthalle Seeblick durch. Im Zeitraum vom 1. Juni 2023 bis 31. Mai 2025 sind 330 Personen nach Mörschwil gezogen. Über 120 Personen, welche in diesem Zeitraum in Mörschwil Wohnsitz nahmen, folgten der Einladung des Gemeinderates.



Politische Gemeinde



Schulgemeinde



Katholische  
Kirchgemeinde



Evangelische  
Kirchgemeinde



Vereine



Ein Sommergewitter überraschte kurz vor Beginn die Veranstaltung und sorgte dafür, dass der Anlass spontan ins Foyer und Probelokal der Sporthalle Seeblick verschoben werden musste.

Bei traditioneller Musik auf dem Akkordeon von Sonja Bürgler und Cédric Egli sowie einem wunderbaren Weitblick über den Bodensee genossen die Gäste einen Willkommensdrink und konnten auf den Anlass anstossen. Gemeindepräsidentin Martina Wäger begrüßte im Anschluss die Gäste im Namen des Gemeinderates und eröffnete das schmackhafte Brunch-Bufferet mit Produkten aus den ortsansässigen Bäckereien und Läden sowie mit hofeigenen Produkten aus Mörschwil. Für das kulinarische Brunch-Bufferet sorgte die Bäuerinnenvereinigung Mörschwil.



In der Sporthalle vergnügten sich die jüngsten Teilnehmenden mit Spielgeräten unter der Obhut des Clubs junger Familien. Der Kinderchor «Tutti Frutti» unter der Leitung von Tina Dätwyler brachte stimmungsvolle und passende Klänge in die Sporthalle. Im Anschluss stellte Martina Wäger die anwesenden ortsansässigen Vereine und Körperschaften sowie das lebendige Dorfleben und die vielseitigen Angebote der Gemeinde vor. Schulratspräsidentin Silvia Eugster-Wehrli erläuterte anschliessend anhand eines Schulrucksackes mit diversen Gegenständen und mithilfe eines Schulkindes das vielfältige Angebot der Schulgemeinde Mörschwil.



Während und nach dem Brunch bot sich allen Neuzuzüglern die Gelegenheit, mit Vertretern von Vereinen und Körperschaften ins Gespräch zu kommen und neue Kontakte zu knüpfen. Bei einem Quiz über Mörschwil konnte das Wissen über die neue Heimat getestet werden.

Als süsser Willkommensgruss durften die Gäste das klassische Füger-Züngli und eine blühende Sonnenblume mit auf den Heimweg nehmen.



## **Kunstaussstellung im Gemeindehaus Mörschwil; Von innen nach aussen – in Struktur, Farbe und Form Malerei & Skulptur von Karin Kuipers**

Der Zwischenbau im Gemeindehaus Mörschwil verwandelt sich im September 2025 in eine öffentliche Kunstgalerie.

Ab dem 1. September 2025 zeigt die Mörschwiler Künstlerin Karin Kuipers in der Gemeindeverwaltung Mörschwil eine Auswahl ihrer aktuellen Werke.

Diesen Samstag, 30. August 2025 wird die Vernissage ab 17.00 Uhr bis 21.00 Uhr durch Karin Kuipers im Gemeindehaus Mörschwil eröffnet. Dazu lädt sie die Bevölkerung und alle Kunstinteressierten ein.

Im Anschluss ist die Ausstellung vom 1. bis 30. September 2025 während der Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung für alle Besucher zugänglich.



## Stromtarife ab 1. Januar 2026

Die Tarifblätter für die Strompreise 2026 der Elektrizitätsversorgung Mörswil stehen auf der Webseite der Gemeinde Mörswil ([www.moerschwil.ch](http://www.moerschwil.ch)) ab 31. August 2025 zur Einsicht und zum Herunterladen zur Verfügung.

## Baugesuche / Bauanzeigen

Die nachstehenden Baugesuche liegen vom 4. September 2025 bis 17. September 2025 während 14 Tagen im Büro Nr. 23 der Gemeinderatskanzlei zur Einsicht auf.

*Bauherrschaft/Grundeigentümer:*

Hamburger Marc, Alberenbergstrasse 19, Mörswil

*Projektverfasserin:*

Streule + Alder AG, Blumenstrasse 24, Rorschach

*Objekt:*

Sanierung Steildach und Teilsanierung Fassade Nordost beim Wohnhaus auf dem Grundstück Nr. 804, Alberenbergstrasse 19, Mörswil

---

*Bauherrschaft/Grundeigentümer:*

Trütsch Tobias, Paradisstrasse 13, Mörswil

*Projektverfasserin:*

LAVA-Architekten AG, Frauenfelderstrasse 1a, Sirnach

*Objekt:*

Abbruch Wohnhaus Vers.-Nr. 1006 und Neubau Doppelfamilienhaus Vers.-Nr. 1857 und 1858 auf dem Grundstück Nr. 1065, Reggenswilerstrasse 25/25a, Mörswil

## Baubewilligungen

### Meldeverfahren

Stockwerkeigentümergeinschaft Huebstrasse 18, Mörswil:

Photovoltaikanlage auf Steildach (Aufdach) beim Wohnhaus auf dem Grundstück Nr. 1481, Huebstrasse 18, Mörswil

## Neubau Kindertagesstätte und Anpassungen beim Friedhof Mörswil – Einladung zur Orientierungsversammlung am Donnerstag, 11. September 2025 um 20.00 Uhr

Am **Donnerstag, 11. September 2025** findet um 20.00 Uhr im Gemeindezentrum eine Orientierungsversammlung zum Thema «Baukredit Neubau Kindertagesstätte» statt. Am Informationsanlass wird das Projekt vorgestellt und Fragen beantwortet.

Zur Veranstaltung sind alle interessierten Personen herzlich eingeladen.

Über die Baukreditvorlage wird am 28. September 2025 an der Urne abgestimmt. Die Abstimmungsunterlagen werden bis Anfang September 2025 allen stimmberechtigten Personen zugestellt.



## Impressum

### Geschäftsstelle

Gemeindeverwaltung  
Schulstrasse 3  
9402 Mörswil

### Redaktion

Michèle Locher  
Tel. 071 868 78 69  
[mitteilungsblatt@moerschwil.ch](mailto:mitteilungsblatt@moerschwil.ch)  
[www.moerschwil.ch](http://www.moerschwil.ch)

### Satz & Druck

Brändle Druck AG  
[www.braendle-druck.ch](http://www.braendle-druck.ch)

### Nächste Ausgabe:

Donnerstag,  
11. September 2025

### Inserateschluss:

Montag,  
8. September 2025  
11.00 Uhr





## Aus dem Gemeindehaus

### *Auflösung Arbeitsverhältnis mit Natalie Freitag*

Im Jahr 2024 hat der Gemeinderat aufgrund steigender Asylzahlen und der zunehmenden Belastung der Sozialen Dienste beschlossen, im Rahmen eines dreijährigen Pilotversuchs die Stelle einer «Integrationsbeauftragten» zu schaffen.

Der Gemeinderat wählte Natalie Freitag als neue Integrationsbeauftragte. Sie trat ihre Stelle am 1. August 2024 an.

Nach rund einjähriger Tätigkeit sind der Gemeinderat und Natalie Freitag übereingekommen, dass eine Fortführung des Arbeitsverhältnisses Wiedereinstieg aufgrund veränderter Gegebenheiten nicht Erfolg versprechend ist. Das Arbeitsverhältnis wurde daher im gegenseitigen Einvernehmen beendet.

Der Gemeinderat bedauert den Austritt von Natalie Freitag sehr, bedankt sich für die geleistete Arbeit und wünscht ihr für die Zukunft alles Gute. Die Stelle wird vorläufig nicht neu ausgeschrieben

## Nächste Grünabfuhr

Die nächste Grünabfuhr erfolgt am

### **Montag, 1. September 2025**

Das Grüngut ist bis 07.00 Uhr bereitzustellen. Die Details entnehmen Sie bitte der Abfall-Info 2025, welche mit dem Mitteilungsblatt vom 19. Dezember 2024 in alle Haushalte zugestellt wurde. Die Abfall-Info kann auch im Internet unter [www.moerschwil.ch](http://www.moerschwil.ch) (Energie, Mobilität & Umwelt/Abfallentsorgung) eingesehen werden.

## Energiespartipps

In diesem Mitteilungsblatt finden Sie Energiespartipps der Energieagentur AG zum Thema «St.Galler Energiekonzept».

Alle Energiespartipps finden Sie auf der Homepage der Energieagentur unter [www.energieagentur-sg.ch](http://www.energieagentur-sg.ch) > Publikationen > Tipps.

Wir verweisen auf das separate Inserat im heutigen Mitteilungsblatt.

## Volksabstimmung vom 28. September 2025

### Eidgenössische Vorlagen

1. Bundesbeschluss vom 20. Dezember 2024 über die kantonalen Liegenschaftssteuern auf Zweitliegenschaften
2. Bundesgesetz vom 20. Dezember 2024 über den elektronischen Identitätsnachweis und andere elektronische Nachweise (E-ID-Gesetz)

### Kommunale Vorlage

Baukredit für den Neubau einer Kindertagesstätte

### Die Urne ist aufgestellt:

Sonntag, 28. September 2025 10.00 – 11.00 Uhr  
Gemeindehaus, Schulstrasse 3

### Zur Beachtung:

Die briefliche Stimmabgabe ist am Sonntagmorgen ebenfalls bis **11.00 Uhr** in den Briefkasten beim Gemeindehaus einzuwerfen, damit diese gültig ist.

### Vorzeitige Stimmabgabe

#### **Donnerstag, 25. September 2025**

08.00 – 11.30 Uhr / 14.00 – 16.30 Uhr

#### **Freitag, 26. September 2025**

08.00 – 11.30 Uhr

im Gemeindehaus, Büro Nr. 23, Schulstrasse 3, Mörschwil

**Fehlendes Stimmmaterial** kann bis Freitag, 26. September 2025, 11.30 Uhr, bei der Gemeinderatskanzlei Mörschwil (Büro Nr. 23) bezogen werden.

Die Abstimmungsergebnisse können ab Sonntagmittag, 28. September 2025 im Internet unter [www.moerschwil.ch/Neuigkeiten](http://www.moerschwil.ch/Neuigkeiten) sowie unter <http://abstimmungen.sg.ch> nachgelesen werden.

Bei Fragen steht die Gemeinderatskanzlei Mörschwil (Telefon 071 868 78 58) gerne zur Verfügung.

Die Gemeinderatskanzlei



## Wir sagen DANKE –

## Herzliche Einladung zum

## Freiwilligenanlass 2025

Das Dorfleben der Gemeinde Mörschwil zeichnet sich durch das grosse Engagement der ehrenamtlich tätigen Mörschwilerinnen und Mörschwiler aus. Ohne die stillen Heldinnen und Helden wäre das Leben in der Gemeinde Mörschwil, so wie wir es gewohnt sind und kennen, undenkbar.

Die Gemeinde Mörschwil bedankt sich deshalb jährlich bei all jenen, welche Freiwilligenarbeit im Dorf leisten. Bereits zum 10. Mal lädt sie die Vereine und ehrenamtlich engagierte Personen zum Dankes Anlass für das grosse Engagement der Freiwilligen ein.

Der Anlass findet am Mittwochabend, 22. Oktober 2025, ab 18.30 Uhr im Gemeindezentrum Mörschwil statt. Es wird für Verpflegung und einen spannenden sowie humorvollen Unterhaltungsabend gesorgt.

### **Aufruf:**

**Freiwilligenarbeit ist für unser Dorf unentbehrlich, bleibt jedoch leider oft unbemerkt.**

**Leisten auch Sie Freiwilligenarbeit, unterstützen Sie Ihre Nachbarn beim Einkaufen oder bei kleineren Arbeiten, engagieren Sie sich ehrenamtlich in einem Verein oder einer Organisation oder leisten Sie anderweitig unentgeltliche Einsätze?**

**Dafür möchten wir uns bei Ihnen bedanken und Sie herzlich zum Freiwilligenanlass einladen.**

Wir bitten Sie um Ihre Anmeldung bis spätestens Dienstag, 30. September 2025 an die Gemeinderatskanzlei Mörschwil (per E-Mail [info@moerschwil.ch](mailto:info@moerschwil.ch) oder per Telefon 071 868 78 69). Vereinsvertretende und Organisationen erhalten direkt eine schriftliche Einladung.

Wir freuen uns, Sie zu einem unterhaltsamen Abend einladen zu dürfen und danken Ihnen herzlich für Ihr Engagement für ein liebens- und lebenswertes Mörschwil!

**guck  
doch**  
freiwilligenarbeit

## Vereinsaustausch

Vor dem Freiwilligenanlass findet erneut der Vereinsaustausch am Mittwochabend, 22. Oktober 2025 um 17.30 Uhr im Gemeindezentrum Mörschwil statt.

Nebst dem Vereinsaustausch mit Terminkoordination folgen Informationen von Benevol St. Gallen.

Anliegen sind bis Ende September 2025 an Gemeinderatschreiberin Michèle Locher ([info@moerschwil.ch](mailto:info@moerschwil.ch) oder per Telefon 071 868 78 69) zu richten.

Wir bitten um eine Anmeldung bis ebenfalls 30. September 2025.

## Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung

### Gemeindeverwaltung am Freitag, 5. September 2025 geschlossen

Am Freitag, 5. September 2025 bleiben die Büros der Gemeindeverwaltung geschlossen.

Das Gemeindepersonal begibt sich auf den Personalausflug und freut sich auf einen gemütlichen Tag. Besten Dank für Ihr Verständnis.

Bei Todesfällen während obengenannter Zeit wenden Sie sich bitte direkt an den Hausarzt oder diensthabenden Arzt und an die Reimann Bestattungen AG, Lindenstrasse 27, St. Gallen, Tel. 071 245 99 11.

Am Montag, 8. September 2025, sind wir gerne wieder für Sie da.

Gemeindeverwaltung Mörschwil



## Annahme von Sonder- und Giftabfällen sowie Altöl

(für Kleinmengen bis 25 kg aus Haushalten)

Auf vielseitigen Wunsch aus der Bevölkerung findet die Annahme von Sonder- und Giftabfällen am gleichen Wochenende statt wie die Altmetallsammlung.

**Wann: Samstag, 30. August 2025  
9.00 – 11.00 Uhr**

**Wo: Werkdienstgebäude  
Meggenhus**

**Folgende Sonderabfälle bis 25 kg können (ohne Entrichtung einer Gebühr) abgegeben werden:**

- Chemikalien (Foto-, Labor-, Schwimmbad-)
- Farben, Lacke und Kleber
- Leuchtstoffröhren
- Lösungsmittel wie Verdünner, Petrol, Benzin, Spiritus, Fleckenmittel, Abbeizpasten
- Altmedikamente
- Schädlingsbekämpfungsmittel, Pflanzenschutzmittel
- Säuren und Laugen
- Spraydosen
- Quecksilberabfälle (Knopfzellenbatterien, Thermometer)
- Reinigungsmittel
- Emulsionen
- Altöl

**Für die Rückgabe ist Folgendes zu beachten:**

- Gifte nie vermischen
- Gifte nur in verschlossenen Gebinden abgeben
- gut kennzeichnen
- Gift wenn möglich in Originalverpackung zurückgeben

### Wichtig!

Die Sonderabfälle müssen einem Bauamtsmitarbeiter (Verantwortliche für die Sammelstelle für Sonderabfälle) übergeben werden. Es ist untersagt, Sonderabfälle vor dem Werkdienstgebäude zu deponieren (Unfallgefahr).

**nur für Mörschwiler  
Einwohner**

## Amtliche Pilzkontrolle

Pilzsammlerinnen und Pilzsammler aus Mörschwil können ihre gesammelten Pilze beim

**Botanischen Garten, Vortragsraum/Pilzlokal,  
Stephanshornstrasse 4, St. Gallen**  
kontrollieren lassen.

**Öffnungszeiten:** Während der Pilzsaison (August bis Oktober) ohne Voranmeldung

Montag: 7.30 – 8.30 Uhr  
und 16.30 – 17.00 Uhr  
Dienstag bis Freitag: 16.30 – 17.00 Uhr

Ausserhalb der Saison ist eine telefonische Anmeldung nötig, Telefon 071 224 45 14.

## Vermissten Sie...?

Folgende Gegenstände wurden von Mai bis August 2025 beim Fundbüro der Gemeinde abgegeben:

### – Halskettenanhänger Kreuz (gold, Modeschmuck)

Funddatum: 04.05.2025  
Fundort: Schönbüelstrasse

### – Brille (schwarz)

Funddatum: 01.05.2025  
Fundort: Reggenschwilerstrasse

### – E-Bike Flyer (schwarz)

Funddatum: 18.05.2025  
Fundort: Näppenschwil

### – Schlüssel (Aufschrift Rinaldi Migros)

Funddatum: 02.06.2025  
Fundort: Reggenschwil

### – Ring (gold, Modeschmuck)

Funddatum: 08.08.2025  
Fundort: Bahnhofstrasse

### – Zwei Schlüssel (mit schwarzem Badge)

Funddatum: 12.08.2025  
Fundort: St. Gallerstrasse

Das Bauamt

Ist Ihr vermisstes Gegenstand dabei? Dann melden Sie sich beim Einwohneramt / Fundbüro (einwohneramt@moerschwil.ch / 071 868 78 78).

EINWOHNERAMT/FUNDBÜRO



## Altpapier- und Kartonentsorgung

Am Samstag, 30. August 2025 wird eine Papier- und Kartonsammlung auf dem Gemeindegebiet durchgeführt. Altpapier und Karton können am Samstag bis spätestens 08.00 Uhr zur Abholung bereitgestellt werden.

Altpapier und Karton können am Freitag, 29. August 2025 von 13.00 – 18.00 Uhr und am Samstag, 30. August 2025 von 08.00 – 11.00 Uhr beim Bahnhof Mörschwil entsorgt werden.

## Jungbürgerfeier 2025

Die diesjährige Jungbürgerfeier für den Jahrgang 2007 findet am Samstagnachmittag/-abend, 22. November 2025 statt. Die Jungbürgerinnen und Jungbürger wurden mit der Einladung bedient.

Aus organisatorischen Gründen bitten wir um eine An- oder Abmeldung an Gemeinderätin Isabelle Iten (iten.isabelle@gmx.ch oder per WhatsApp an 079 747 48 13) bis spätestens Freitag, 26. September 2025.

Wir freuen uns auf einen abenteuerlichen und gemütlichen Anlass.



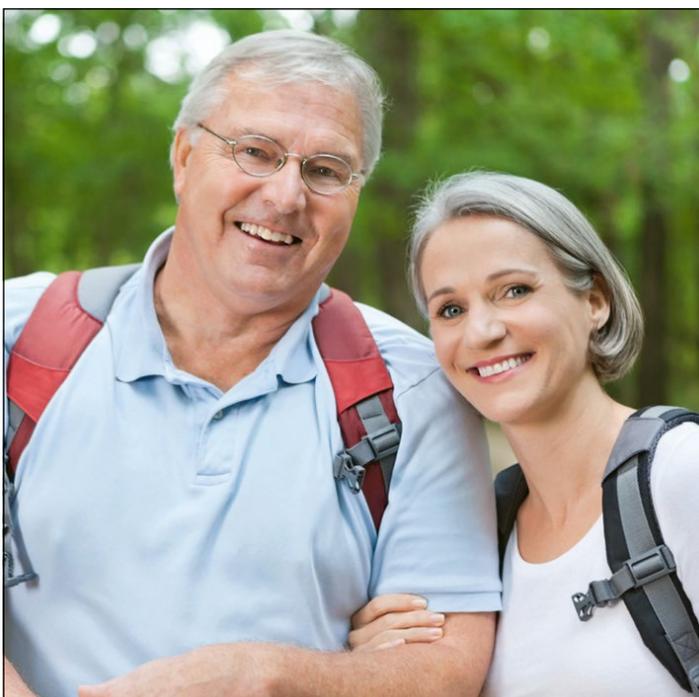
RESTAURANT ADLER

**TAG DER OFFENEN TÜR  
31.AUGUST 2025**

Ab 12:00 Uhr bis 17:00 Uhr

*"Ob hungrig oder nur neugierig  
Im Adler Mörschwil seid ihr richtig!  
Kommt vorbei, ob gross, ob klein.  
Schaut rein und tankt  
beim neuen Team, mit Spets und  
Trank!"*

Restaurant Adler Mörschwil  
Horchtalstrasse 1, 9402 Mörschwil



## Energieförderung

«Wir lieben die Natur.  
Darum heizen wir jetzt mit  
einheimischer, erneuerbarer  
Energie.»

Energieförderung im Kanton St.Gallen  
[www.energieagentur-sg.ch](http://www.energieagentur-sg.ch)






*mörschwil*  
jugendarbeit

**De Jugendtreff, en Ort...**  
... zum einfach chöne si  
... zum sich ustuuusche  
... zum mitenand Zyt verbringe

Liebi Jugendlichi

Vo 18:00 – 22:00 het de Jugendtreff  
jewiels am Frytig für eu offe!  
Beachtet folgendi Date:

- 29. August
- 12. September
- 19. September
- 26. September

I freu mi uf eu und bi wie immer gern  
für eu do.

Gaby

Gaby Fussenegger  
Sozialarbeiterin FH (BSc)  
071 868 78 55 / 079 942 35 73  
gaby.fussenegger@moerschwil.ch



*mörschwil*  
jugendarbeit

**ACHTUNG!  
Jugendtreff geschlossen**

**Wann:** Freitag, 5. September 2025

Liebe Kinder und Jugendliche

Wir Angestellten der politischen Gemeinde Mörschwil dürfen am 5.9.25 den Personalanlass geniessen. Aus diesem Grund bleibt der Jugendtreff am Nachmittag sowie am Abend geschlossen.

Ich danke euch fürs Vormerken und euer Verständnis.

Gaby

Gaby Fussenegger  
Sozialarbeiterin FH (BSc)  
071 868 78 55 / 079 942 35 73  
gaby.fussenegger@moerschwil.ch



## Schulergänzende Betreuung: Anmeldung Herbstferien

Die Anmeldung für die Ferienbetreuung während der Herbstferien läuft. Anmeldungen sind über die Website möglich: [www.schulemoerschwil.ch/Angebote/Tagesstrukturen](http://www.schulemoerschwil.ch/Angebote/Tagesstrukturen)  
Bei Fragen wenden Sie sich an Tanja Schubiger: ([tanja.schubiger@schulemoerschwil.ch](mailto:tanja.schubiger@schulemoerschwil.ch), Tel. 071 868 99 66).  
**Anmeldeschluss: Freitag, 5. September 2025**

## Luege / Brämse / Halte

Die bfu-Kampagne macht die Verkehrsteilnehmenden auf Kinder und Jugendliche aufmerksam, welche auf dem Schulweg am Morgen, am Mittag und am Nachmittag unterwegs sind. Die Kampagne dient der Verkehrssicherheit der Kinder.



Der Verkehrssicherheit dienen auch die Aktivitäten der Elternmitwirkung zu Beginn des Schuljahrs. An verschiedenen Fussgängerstreifen wurden während dreier Tage die Kinder beim sicheren Überqueren der Strasse unterstützt.  
Herzlichen Dank an die Elternmitwirkung für diese Aktion.

## Bibliothekskaffee

Das Bibliothekskaffee ist offen am:  
**Montag, 1. September 2025, 08.50 – 09.50 Uhr**  
Schulhaus Alea, Bibliothek (2. OG)  
Es können Ausleihen getätigt und Kaffee genossen werden.

## Zahngesundheit in der Schule



Die Schulzahnpflege hat die Zahngesundheit der Schülerinnen und Schüler deutlich verbessert. Mindestens ein Mal im Jahr werden alle Schülerinnen und Schüler des Kindergartens und der Primarschule zur schulärztlichen Untersuchung aufgebeten oder vom Privatzahnarzt untersucht.  
Wir danken Ihnen für Ihre Mithilfe und Unterstützung!

## Öffnungszeiten Schulanlagen

Die Aussenanlagen der Schule sind wie folgt geöffnet:

- Montag bis Freitag von 07.00 bis 22.00 Uhr
- Samstag und Sonntag sowie allgemeine Feiertage von 09.00 bis 12.00 Uhr sowie 13.30 bis 21.00 Uhr.

### Altpapier- und Kartonentsorgung

**Freitag, 29. August 2025**

**Samstag, 30. August 2025**

#### PAPIER- UND KARTONSAMMLUNG

**WANN?** Am Samstag, 30. August wird eine Papier- und Kartonsammlung auf dem Gemeindegebiet durchgeführt.

**WIE?** Stellen Sie Ihr Altpapier und Ihren Karton am Samstag bis spätestens 08.00 Uhr zur Abholung bereit.

**WER?** Die Sammlung wird von der Schule Morschwil durchgeführt.

#### PAPIER- UND KARTONENTSORGUNG

**WIE?** Sie können Ihr Altpapier und Ihren Karton direkt in die Altpapier- oder Kartonmulden entsorgen.

**WO?** Bahnhof Morschwil

**WANN?** Freitag, 29. August 25, 13.00 – 18.00 Uhr  
Samstag, 30. August 25, 08.00 – 11.00 Uhr



Aktuelle Mitteilungen aus der Pfarrei können Sie unter [pfarrei-moerschwil.ch](http://pfarrei-moerschwil.ch) nachlesen.

## PFARRKIRCHE

- So, 31.08.** Kollekte für Elternnotruf  
10.30 Uhr Kommunionfeier (PZ)
- Jahrzeit für** Luzia Lichtensteiger-Trunz  
Paul Schildknecht
- Do, 04.09.** 09.15 Uhr Eucharistiefeier (UW)  
18.00 Uhr Rosenkranzgebet
- Sa, 06.09.** 10.00 Uhr Fiire mit dä Chliine, Kath. Kirche  
18.00 Uhr Rosenkranzgebet  
18.30 Uhr Eucharistiefeier (UW)
- So, 07.09.** Kollekte für die Theologische Fakultät Luzern  
10.30 Uhr Kommunionfeier (PZ)
- Jahrzeit für** Irma Zingg-Würth  
Otto Anton Braun  
René Poltera
- Mo, 08.09.** 19.00 Uhr Lectio divina, Jumaheim
- Mi, 10.09.** 10.00 Uhr Gottesdienst im Wohn- und  
Pflegezentrum Maurini (evang.)
- Do, 11.09.** 09.15 Uhr Wortgottesdienst gestaltet von der  
Frauengemeinschaft Mörschwil,  
anschliessend gemeinsamer Kaffee  
im Jumaheim  
18.00 Uhr Rosenkranzgebet

### Legende Seelsorger:innen im Gottesdienst

- PZ Paul Zünd  
FS Pater Felix Strässle  
UW Pater der Unteren Waid  
JR Judith Romer-Popp  
PW Philipp Wirth

## MISSIONSHAUS UNTERE WAID

- So, 31.08.** 09.15 Uhr Eucharistiefeier mit Radio Maria  
19.00 Uhr Jugendgottesdienst
- Mo, 01.09.** 19.00 Uhr Rosenkranzgebet  
19.30 Uhr Eucharistiefeier
- Fr, 05.09.** 07.00 Uhr Eucharistiefeier
- So, 07.09.** 09.15 Uhr Eucharistiefeier
- Mo, 08.09.** 19.00 Uhr Rosenkranzgebet  
19.30 Uhr Eucharistiefeier
- Fr, 12.09.** 07.00 Uhr Eucharistiefeier

### **Samstag, 6. September, 10.00 Uhr, Kath. Kirche**

#### **Erleben Sie gemeinsam mit dä Chliine einen fröhlichen und kindgerechten Gottesdienst!**

«Fiire mit dä Chliine» richtet sich an alle Kinder bis und mit Kindergartenalter, die zusammen mit ihren Eltern, Geschwistern oder Grosseltern Freude an Geschichten, Liedern und Basteln haben. Ob du gerne singst, kreativ bist oder vom lieben Gott erfahren möchtest, hier darfst du lachen, spielen und fragen!

Die Feier ist kurzweilig und auf das Alter der Kleinsten abgestimmt – niemand muss lange stillsitzen. Kommen Sie mit ihren Kindern vorbei und entdecken Sie die Kirche als fröhlichen Ort der Begegnung.

### **Sonntag, 21. September – Steinerburgtag**

#### **Gemeinsam Feiern in der Seelsorgeeinheit zum Eidgenössischen Dank-, Buss- und Betttag**

Bei schönem Wetter feiern wir gemeinsam um 10.30 Uhr bei der Steinerburg. Musikalisch wird die Eucharistiefeier von einer Bläsergruppe begleitet. Auch Familien sind zu diesem Anlass herzlich eingeladen.

Anschliessend gemütliches Zusammensein beim Grillplausch. Picknick/Grillgut bitte selber mitbringen, für Getränke ist gesorgt. Bei schlechtem Wetter feiern wir den Gottesdienst um 10.30 Uhr in der Kirche Tübach. Anschliessend Apéro.

Auskunft bei unsicherem Wetter unter Telefon 071 455 11 19. Beachten Sie die Informationen auf der Website der SE: [www.se-steinerburg.ch](http://www.se-steinerburg.ch)



**Katholische Pfarrei St. Johannes der Täufer**  
[pfarramt@pfarrei-moerschwil.ch](mailto:pfarramt@pfarrei-moerschwil.ch)

Pfarrbeauftragter: Paul Zünd Tel. 071 866 12 64  
Sekretariat: Gabriela Valentini Tel. 071 866 12 65  
Reservierungen für Pfarreisaal/Sitzungszimmer/Jumaheim  
Sakristanin: Ursula Hanimann Tel. 079 377 10 04  
Patres Missionshaus Untere Waid Tel. 071 866 14 24

Montag, 07.30 – 11.30 Uhr, Donnerstag, 13.30 – 17.30 Uhr  
telefonisch während den Bürozeiten oder per E-Mail



Seelsorgeeinheit Steinerburg  
Berg Freidorf Mörschwil Steinach Tübach

## Kirche gestalten

# AUSTAUSCH ABEND

MITTWOCH, 10. SEPTEMBER 2025  
19.30-21.30  
GEMEINDESAAL MÖRSCHWIL

Austauschabend über die Herausforderungen der Zeit und wie wir sie als Kirche gestalten.

Wie eine Seelsorge der Nähe mit schwindenden Mitgliedern, weniger Personal und komplexeren Fragestellungen gelingen kann.

An der Infoveranstaltung zu der Vereinigung der Kirchgemeinden Steinerburg kamen einige Fragen, Anregungen, Kritik und Wünsche auf, welche die pastorale Seite betreffen.

Die Veränderung der Kirchenlandschaft ist Tatsache. Die Veränderung in der Verkündigung sind unübersehbar. Die Fragestellungen werden immer komplexer.

Die engere Zusammenarbeit der Pfarreien ist angestrebtes Ziel des Bistums und des Pastoralteams. Dadurch können wir neue Möglichkeiten schaffen, um das Evangelium den Menschen näher zu bringen.

Du bist eingeladen, diesen Prozess aktiv mitzugestalten.

**Fragestellungen worüber wir an diesem Abend in den Austausch kommen.**

Wie gestalten wir kirchliches Leben mit weniger Personal?  
Wie tragen wir Verantwortung gemeinsam?  
Wie bleibt Vielfalt lebendig?  
Wie feiern wir Liturgie vor Ort – authentisch und echt?

Sei dabei – denk mit, rede mit, gestalte mit!

**am Mittwoch, 10. September, 19.30 Uhr  
Gemeindesaal Mörschwil**

Für alle, die sich für Kirche interessieren und einsetzen.



Katholische Pfarrei St. Johannes der Täufer  
pfarramt@pfarrei-moerschwil.ch

Pfarreibeauftragter: Paul Zünd      Tel. 071 866 12 64  
Sekretariat: Gabriela Valentini      Tel. 071 866 12 65  
Reservationen für Pfarreisaal/Sitzungszimmer/Jumaheim  
Sakristanin: Ursula Hanimann      Tel. 079 377 10 04  
Patres Missionshaus Untere Waid      Tel. 071 866 14 24

Montag, 07.30 – 11.30 Uhr, Donnerstag, 13.30 – 17.30 Uhr  
telefonisch während den Bürozeiten oder per E-Mail



Weitere Informationen finden Sie unter [www.ref-goldach.ch](http://www.ref-goldach.ch)

## MÖRSCHWIL

### Freitag, 29. August

19.30 Uhr **VORTRAG & DISKUSSION ZU DIETRICH BONHOEFER «Leben – Werk – Aktualität»** mit Peter Zimmerling, Professor der Theologischen Fakultät Leipzig; im Evang. Kirchenraum, Gemeindezentrum Mörschwil 1. Stock; anschliessend Apéro; musikalische Gestaltung durch Priska Poltéra (siehe Inserat)

### Sonntag, 31. August

10.00 Uhr **Gottesdienst mit Peter Zimmerling**, Universität Leipzig zum **Thema: «Dietrich Bonhoeffer»** im Evang. Kirchenraum Mörschwil; Liturgie durch Pfr. R. Poltéra; musikalische Gestaltung durch Oliver Kopeinig, Klavier; anschliessend Kirchenkaffee

### Dienstag, 2. September

09.00 Uhr **Frauentreffen** im Evang. Kirchenraum; mit Brunhilde Stier

### Samstag, 6. September

10.00 Uhr **Ökum. Fiire mit dä Chliine** für Kinder von 1–7 Jahren & ihre Familien, in der katholischen Kirche Mörschwil mit Eliane Sauter, Anna-Maria Mäder & Angela Heuberger; anschliessend Verpflegung (siehe Inserat)

### Mittwoch, 10. September

10.00 Uhr **Gottesdienst** im Wohn- und Pflegezentrum Maurini mit Prädikantin Brunhilde Stier; musikalische Gestaltung durch Oliver Kopeinig

12.15 Uhr **«z'mittag für alli»** im Evang. Kirchenraum; Anmeldung bei Elisabeth Braun bis Montag: 071 511 13 41 oder [zmittagfueralli@gmx.ch](mailto:zmittagfueralli@gmx.ch); eine Anmeldung ist für alle obligatorisch

## GOLDACH

### Abschied der Sozialdiakonin Marlise Schiltknecht

Samstag, 30. August 2025, **16.00 Uhr: Dankesfeier** in der Evang.-ref. Kirche Goldach. Ab ca. **16.45 Uhr: Sommerfest** mit Kaffee, Kuchen und Grill im Garten des Weierhauses, Schulstrasse 17

Mittwoch, 3. September, 17.30 Uhr: **Friedensgebet** in der Evang. Kirche Goldach

### ERÖFFNUNG NEUES KIRCHGEMEINDEHAUS GOLDACH

Samstag, 13. September 2025, 10–17 Uhr: **Tag der offenen Tür.** Freie Besichtigung des neuen Kirchgemeindehauses. Führungen um 11/13/15 Uhr; Grill- und Getränkestand beim Kirchplatz; 17.00 Uhr: **Familienkonzert mit Andrew Bond** (kostenpflichtige Tickets auf [www.ref-goldach.ch](http://www.ref-goldach.ch))

Sonntag, 14. September 2025, 10.00 Uhr: **Festgottesdienst in der evangelisch-reformierten Kirche Goldach;** mit dem **GoldaChor** und anschliessendem Apéro; Gelegenheit zur Begegnung und Besichtigung des Hauses

## STEINACH

Sonntag, 7. September, 10.00 Uhr: **Gottesdienst** in der Evang. Kirche Steinach, mit Pfrn. Sabine Rheindorf; musikalische Gestaltung durch Mihaela Stefanova, Orgel.

Jeden Freitag laden wir alle in den Kirchgarten der Evang. Kirche Steinach ab 12 Uhr im Rahmen des Sommer3 Programms herzlich zum **Grillzmittag** ein, an dem Mitgebrachtes grilliert werden kann. Geschirr, Getränke und Kaffee werden von uns angeboten. Anschliessend an den Mittag bleibt das Kafi bis 15 Uhr geöffnet und bietet Gelegenheit zum Verweilen bei Spiel und Gesprächen (nur bei trockenem Wetter).

## HINWEISE

### Pfarrbüro Mörschwil

Ab 16. September befindet sich das Pfarrbüro Mörschwil nicht mehr an der St. Gallerstrasse 11, sondern im 1. Stock des Gemeindezentrums Mörschwil, Horchentalstrasse 3 und zusätzlich im neuen Kirchgemeindehaus in Goldach, Schulstrasse 20.

**Präsenzzeit im Gemeindezentrum:** Jeweils am Freitag arbeitet Pfr. R. Poltéra von 8–12/14–18 Uhr im Gemeindezentrum Mörschwil. Alle sind herzlich willkommen. Die Telefonnummer bleibt wie bisher: 071 866 29 39 (siehe unten)

### Herbsttage Kids (siehe Inserat)



Von Montag, 13. bis Mittwoch, 15. Oktober geht es turbulent zu und her. Bewegung und Entspannung im und ums Haus. Auf Reise und vor Ort. Für alle Kinder der 1.–6. Klasse. Kosten pro Kind: Fr. 30.—.

**Anmeldeschluss:** 1. Oktober 2025

Mit Jugendarbeiterin Melina Krautz & Team



Evang.-ref. Kirchgemeinde Goldach  
Mörschwil-Steinach-Tübach-Untereggen

**Präsident Kirchkreis Mörschwil:** Philipp Friedli, Tel. 078 740 59 18

**Mesmerin:** Dora Soller, Tel. 071 511 29 38

### Evangelisch-reformiertes Pfarramt Mörschwil

Pfarrer Roger Poltéra  
St. Gallerstrasse 11, 9402 Mörschwil  
Tel. 071 866 29 39

[roger.poltera@ref-goldach.ch](mailto:roger.poltera@ref-goldach.ch)

**Sozialdienst:** Sozialdiakonin Csilla Valentyik, 071 846 89 04

[csilla.valentyik@ref-goldach.ch](mailto:csilla.valentyik@ref-goldach.ch)

**Diakonie:** Marisa Baumann, 071 524 17 01, [marisa.baumann@ref-goldach.ch](mailto:marisa.baumann@ref-goldach.ch)

**Jugendarbeit:**

**Melina Krautz:** 071 846 89 05, [melina.krautz@ref-goldach.ch](mailto:melina.krautz@ref-goldach.ch)

**Andreas Korsch:** 071 846 89 09, [andreas.korsch@ref-goldach.ch](mailto:andreas.korsch@ref-goldach.ch)

**Sekretariat Goldach:** Tel. 071 846 89 00, [gina.oesch@ref-goldach.ch](mailto:gina.oesch@ref-goldach.ch)



Samstag & Sonntag  
**13. & 14. September**  
*Herzliche Einladung*  
 Tag der offenen Tür  
 Konzert Andrew Bond  
 Festgottesdienst mit anschliessendem Apéro



**ERÖFFNUNG** des neuen  
 Kirchgemeindehauses Goldach

Programms:  


Schulstrasse 20  
 9403 Goldach  
[www.ref-goldach.ch](http://www.ref-goldach.ch)

Evang.-ref. Kirchgemeinde Goldach  
 Mörschwil-Steinach-Tübach-Untereggen

Evang.-ref. Kirchgemeinde Goldach  
 Mörschwil-Steinach-Tübach-Untereggen

Ökumenische  
**Flire mit dä Chliine**  
 in Mörschwil



An alle Kinder bis und mit Kindergartenalter mit ihren Eltern,  
 Geschwistern und Grosseltern.



**HERZLICHE EINLADUNG**

Hörst du gerne biblische Geschichten, singst und bastelst du gerne, möchtest du etwas vom lieben Gott erfahren, kannst aber noch nicht so lange stillsitzen und ruhig sein? Dann komm doch vorbei und höre, was der Esel Fridolin zu erzählen hat. Anschliessend sitzen wir mit einer Verpflegung zusammen.

**Daten im 2025**

-  **Samstag, 29. März, 10 Uhr**  
 Evang. Kirchenraum, 1. Stock, Gemeindezentrum Mörschwil
- Samstag, 19. April, 14 – 17 Uhr, Kreativer Ostersonntag**  
 Gemeindezentrum Mörschwil
-  **Samstag, 14. Juni, 10 Uhr**  
 Katholische Kirche Mörschwil
-  **Samstag, 6. September, 10 Uhr**  
 Katholische Kirche Mörschwil
-  **Freitag, 12. Dezember, 18 Uhr, mit einem kleinen Znacht**  
 Evangelischer Kirchenraum, 1. Stock, Gemeindezentrum Mörschwil

**Wir freuen uns auf Dich**  
 Eliane Sauter, Anna-Maria Mäder und Angela Heuberger



# Dietrich Bonhoeffer

## Leben - Werk - Aktualität

Zum 80. Todestag Dietrich Bonhoeffers (1906–1945)

Von Bonhoeffer stammt das bekannte Lied  
 „Von guten Mächten wunderbar geborgen“

Mit Prof. Dr. Peter Zimmerling  
 Universität Leipzig



**Freitag, 29. August 2025**  
 Zeit: 19.30 Uhr: **Vortrag**

**Sonntag, 31. August 2025**  
 Zeit: 10.00 Uhr: **Gottesdienst**

**Ort:** Evangelischer Kirchenraum,  
 1. Stock im Gemeindezentrum Mörschwil,  
 Horchentalstrasse 3

Evang.-ref. Kirchgemeinde Goldach  
 Mörschwil-Steinach-Tübach-Untereggen

## Herbstzeit Kids

Vom 13. – 15. Oktober 2025

geht es turbulent bei uns zu und her!  
 Mit Bewegung, Entspannung und einem Ausflug nach  
 Altstätten, verbringen wir 3 Tage in Goldach und Steinach.  
 Bist Du in der 1. – 6. Klasse, dann melde Dich an.  
 Wir freuen uns auf Dich!



**Anmeldung**  
 QR-Code scannen oder über  
[www.ref-goldach.ch](http://www.ref-goldach.ch)



Bei Fragen: Melina Krautz  
 Kinder- und Jugendarbeiterin der Kirchgemeinde Goldach  
[melina.krautz@ref-goldach.ch](mailto:melina.krautz@ref-goldach.ch)

Evang.-ref. Kirchgemeinde Goldach  
 Mörschwil-Steinach-Tübach-Untereggen

Jakobus  
 Pfarrei  
 Steinach





**JUMA**  
Mörschwil

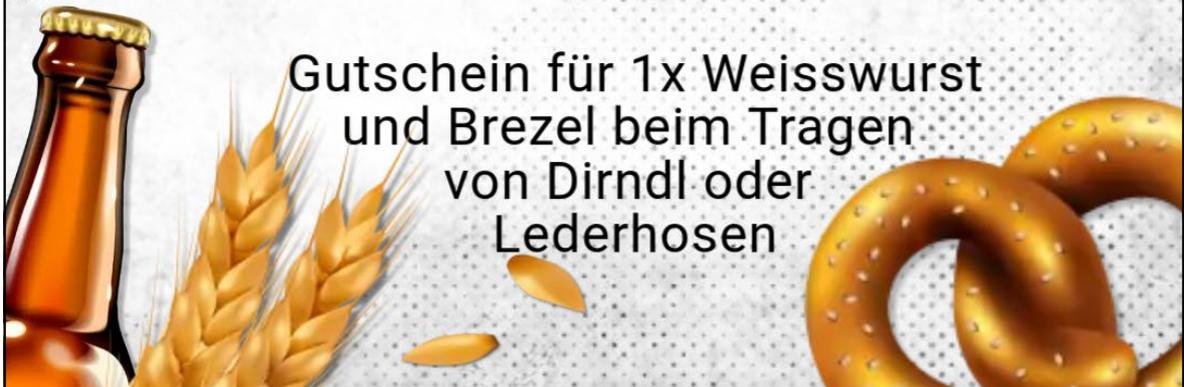
# OKTOBERFEST

## MÖRSCHWIL



**6. SEPTEMBER 2025**  
**AB 18.00 UHR**  
**JUMAHEIM MÖRSCHWIL**

**Tragen von Dirndl und Lederhosen erwünscht**



Gutschein für 1x Weisswurst  
und Brezel beim Tragen  
von Dirndl oder  
Lederhosen



Frauengemeinschaft Mörswil

# Hortensienkranz- Workshop

**Kreiere unter fachkundiger Anleitung deinen prachtvollen Kranz aus frischen Hortensien. Schritt für Schritt lernst du die Technik zum Stecken, Arrangieren und Fixieren, so dass am Ende ein individuelles Schmuckstück entsteht. Nach ca. 3 Wochen wirkt er auch getrocknet an jeder Haustüre wunderbar. Die gewünschte Farbe rosa-pink, hellgrün oder gemischt kannst du gerne bei deiner Anmeldung angeben.**

Kosten:

Für Mitglieder CHF 70

Für Nichtmitglieder CHF 85

**Der Vorstand der Frauengemeinschaft Mörswil**

fgmoerschwil.ch · fgmoerschwil@gmx.ch

Montag,  
22. September

19 - 21 Uhr

Werkraum  
Schulhaus Gallus

Leitung:  
Manuela Eberle,  
kreativ manufaktur

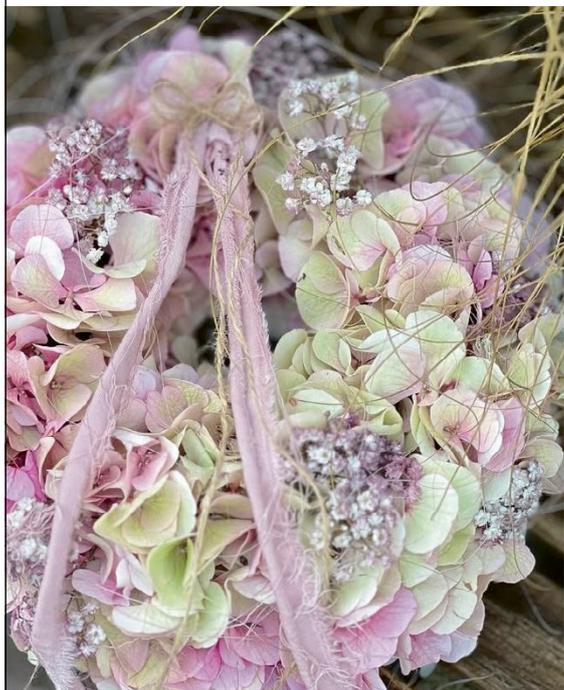
**Kursplätze limitiert  
Anmeldeschluss:**

14. September 2025

**Anmeldung/Kontakt:**

Daniela Halter

078 878 17 33





Frauengemeinschaft Mörswil



Donnerstag,  
11. September  
9.15 Uhr

Katholische  
Kirche Mörswil

# Ökum. Gemeinschaftsgottesdienst

«Hoffen über alle Hoffnung hinaus»

Wir laden Sie herzlich ein zum ökumenischen Gemeinschaftsgottesdienst mit anschliessendem Kaffee im Jumaheim.

Wir freuen uns auf Sie.

**Der Vorstand der Frauengemeinschaft Mörswil**

fgmoerschwil.ch · fgmoerschwil@gmx.ch · T 076 369 94 96

## 3. Bundesübung 2025



**Sonntag, 31. August 2025**

**9:30 - 11:45**

☞ **Standblattausgabe bis ½ Stunde vor Schiessende.**

☞ **Bitte das Dienstbüchlein, den Leistungsausweis (Schiessbüchlein) und den weissen Aufgebotszettel mitbringen.**

**Schützengesellschaft Mörswil**

**[www.schuetzenmoerschwil.ch](http://www.schuetzenmoerschwil.ch)**

# Viehschau

**Samstag, 20. September 2025**

**Schauplatz Paradies**

ab 08.15 Uhr

Auffuhr der Tiere durchs Dorf

ab 09.45 Uhr

Rangierung der Tiere durch Experten

ca. 11.00-13.00 Uhr

Jodelchörli Mörschwil

ca. 13.15-14.30 Uhr

Vergabe der Spezialpreise  
(Schöneuter, Mutter-Tochter, Betriebscup)

ca. 14.30 Uhr

Wahl Miss Mörschwil  
(mit Publikumstipp)



**ab 19.30 Uhr**  
**Gemütlichkeit im Festzelt**  
**mit der Formation**  
**„Moschtinder“**

**SchauBAR**

**Strohburg – Streichelzoo – Jodelchörli - Festwirtschaft**

**Miss-Wahl mit Publikumstipp - SchauBAR**



Wir freuen uns auf deinen Besuch!



# Mörschwil Kinderkleiderbörse

## mit Kinderflohmärkt

für Herbst- und Wintermode sowie Spielzeug

**Mittwoch, 10. September 2025, 14.30 - 16.30 Uhr**

Sporthalle Seeblick Mörschwil, Horchentalstrasse 8, 9402 Mörschwil  
Tiefgaragenplätze vorhanden.

### Kinderkleiderbörse

Kleiderverkauf (ab Grösse 68) über den Club junger Familien: Dann melde dich jetzt an und beantrage eine Kundennummer und Etiketten.

**Möchtest du deine Kleider selber verkaufen? Reserviere kostenlos einen Tisch (begrenzte Tischanzahl)**

Das OK-Team vom Club junger Familien  
Michèle Wirth, Isabel Spielmann und  
Franziska Ihnatiuk

[www.fgmoerschwil.ch/club-junger-familien](http://www.fgmoerschwil.ch/club-junger-familien)

### Kinderflohmärkt

Jedes Kind bringt eine Decke mit.



**Kaffee- und  
Kuchenstube**

**Reservation und  
Anmeldeschluss**

**8. September 2025**

**[boersemoerschwil@gmx.ch](mailto:boersemoerschwil@gmx.ch)**



# z'mittag für alli

## Liebe Mörschwilerinnen und Mörschwiler

Schliessen Sie Ihre Küche und kommen Sie zu uns. Wir kochen einmal pro Monat, jeweils am 2. Mittwoch (nicht in den Schulferien)  
Erwachsene Fr. 10.- / Kinder ab Kindergarten Fr. 5.-

**Mittwoch, 10. September, 12.15 Uhr**  
in den Räumen der Evang.-ref. Kirchgemeinde

**Anmeldung** an Elisabeth Braun bis Montagabend, 8. September an 071 511 13 41 oder E-Mail: [zmittagfueralli@gmx.ch](mailto:zmittagfueralli@gmx.ch)

Wir freuen uns auf Sie.  
Ihr «z'Mittag für alli» – Team

**Nächste Daten Reservieren**  
12. November, 10. Dezember



## «D'Gschichtli-Tante chunnt»

Mittwoch 10. September 2025

14.00 – 15.00 Uhr: Kinder ab 6 Jahren  
15.00 – 16.00 Uhr: Kinder 3 – 6 Jahre

Kaffeestübli für Mamis und Papis  
ohne Anmeldung, Eintritt frei



Weitere Informationen unter: [www.sproezaehuesli.ch](http://www.sproezaehuesli.ch)  
oder besuchen Sie uns auf Facebook.  
Kontakt: [info@sproezaehuesli.ch](mailto:info@sproezaehuesli.ch), [miete@sproezaehuesli.ch](mailto:miete@sproezaehuesli.ch)  
Adresse: St.Gallerstrasse 21, 9402 Mörschwil

redhill.net



Martin  
**Hanimann AG**

**Dein Maler.**



Taubenstrasse 6 | 9008 St.Gallen | +41 71 244 99 73 | [info@martinhanimann.ch](mailto:info@martinhanimann.ch) | [martinhanimann.ch](http://martinhanimann.ch)



**So viel mehr  
als ein  
normales Brockli**

Fundgrube, Galerie  
Treffpunkt, Transporte  
Umzüge, Reinigungen  
Räumungen, Entsorgungen

**GHG**  
St.Galler  
Brockenhaus

Mittendrin

Goliathgasse 18  
9000 St.Gallen  
[brockenhaus@ghg-sg.ch](mailto:brockenhaus@ghg-sg.ch)  
[www.ghg-brockenhaus.ch](http://www.ghg-brockenhaus.ch)

**071 222 17 12**

**Chum doch mol go luege zum**  
MÖRSCHWILER **SpIeLPLATZ Kafi**



Wir bringen Kaffee und einen z'Vieri mit und freuen uns, wenn ihr euch zu uns gesellt.

**Freitag 26. September**  
ab 14.30 Uhr

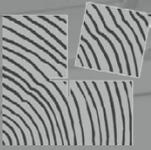
Das Spielplatz Kafi findet nur bei trockener Witterung statt.

Ihr müsst euch nicht anmelden. Es hat so lange es hat.

→ Kässeli für Unkostenbeitrag steht bereit

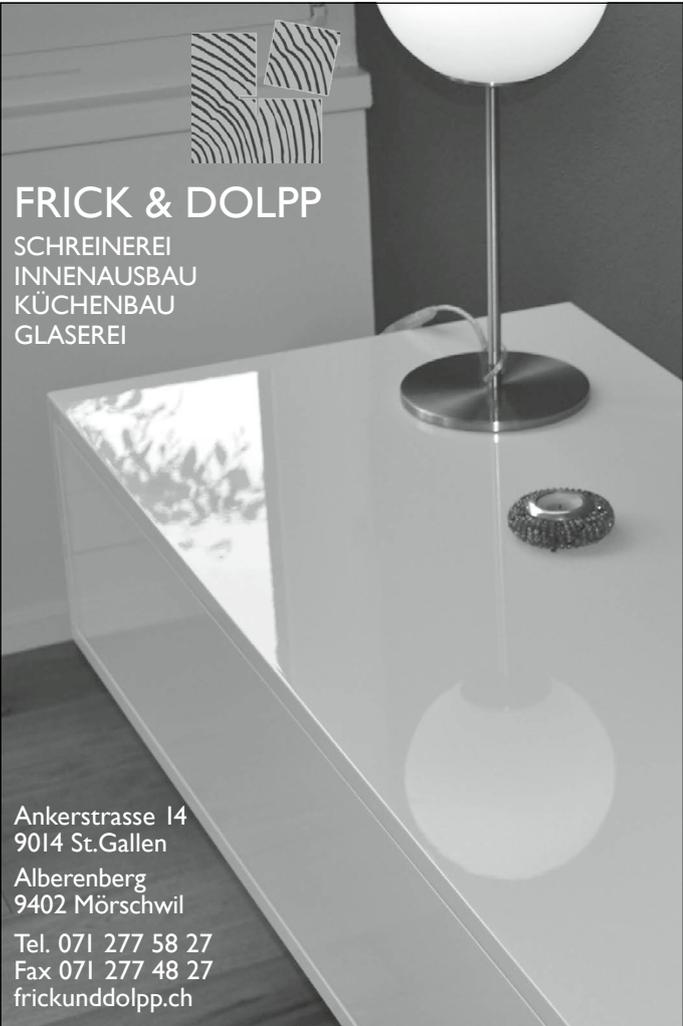
Wir freuen uns auf Gross und Klein und Babys  
Club junger Familien



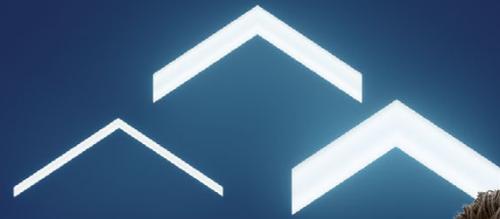


FRICK & DOLPP

SCHREINEREI  
INNENAUSBAU  
KÜCHENBAU  
GLASEREI



Ankerstrasse 14  
9014 St. Gallen  
Alberenberg  
9402 Mörschwil  
Tel. 071 277 58 27  
Fax 071 277 48 27  
frickunddolpp.ch



## «Werte- Bewahrer»

Ihr Traditionshaus  
für Immobilien.

Gallus Hasler >  
Verkauf Immobilien

T 071 227 42 63  
g.hasler@hevsg.ch



# Fahrvergnügen trifft auf Expertise.

Hirsch Automobile AG, Teslastrasse 3, 9015 St. Gallen  
[www.hirsch-automobile.ch](http://www.hirsch-automobile.ch)



Mercedes-Benz



DRIVING PERFORMANCE



MAYBACH

# 13.–17. OKTOBER 2025

ST.GALLEN – HERISAU

projektwoche.ch



5 Tage / 46 Camps  
Wähle dein Camp!

VERANSTALTER



stiftung bild

HAUPTSPONSOR



AUSRÜSTER

Kustom



# UNI KAT



Edelsteinwunder  
in handgefertigter  
Perfektion.

**LUX**  
MARC ECKNAUER

Lux Goldschmiede – Ihr Edelsteinexperte und Goldschmied  
für herausragende Schmuck-Unikate [lux-goldschmiede.ch](http://lux-goldschmiede.ch)





Heute Beratung.

Morgen Begeisterung.

Wir helfen Ihnen mit Freude, Ihre Ziele zu erreichen:  
[sgkb.ch/privatkunden](https://sgkb.ch/privatkunden)

Meine erste Bank.  **St.Galler  
Kantonalbank**



# HAUSHALTAPPARATE Service und Verkauf

Fidesstrasse 10  
9000 St.Gallen  
Tel. 071 250 11 50

info@ziegler-sohn.ch www.ziegler-sohn.ch

## Sie wollen Ihre Immobilie verkaufen? Und das zum bestmöglichen Preis?

Wenn Sie über einen Verkauf Ihrer Immobilie nachdenken, sind Sie bei uns von Anfang an in den besten Händen. Mit über 25 Jahren Erfahrung und einem fundierten Expertenwissen im Immobilienmarkt holen wir für Sie das Maximale heraus!

Wir garantieren Ihnen eine professionelle Abwicklung in allen Belangen und sind erst dann zufrieden, wenn Sie es sind. Das ist unser Serviceversprechen für Sie.

Rufen Sie uns einfach unverbindlich an:  
Tel: 071 535 37 39

Wir nehmen uns gerne persönlich Zeit für Sie!



Theres de Luca  
Geschäftsinhaberin

## Unsere Dienstleistungen für Sie:

- Verkauf
- Vermietung
- Neubauprojektvertrieb
- Marktwertermittlung

### Unser Dankeschön für Sie:

Sie kennen jemanden, der eine Immobilie verkaufen möchte? Kontaktieren Sie uns noch heute! Bei erfolgreicher Vermittlung des Objekts profitieren Sie von einer attraktiven Gewinnbeteiligung oder Verkaufsprovision – für Ihre Empfehlung.

**delucaimmo**

Hier fühle ich mich wohl



## Einladung zur Sicherheit im Alltag

**GHG  
Maurini**

*Gut leben*

Ältere Menschen sind häufig von sogenannter „Alltagskriminalität“ betroffen. Herr Bücheler von der Kantonspolizei St. Gallen wird Ihnen die typischen Gefahren des Alltags für Senioren erläutern und Ihnen praktische Tipps geben, wie Sie sich wirksam schützen können.

**Wann:** 17. September 2025 von 19.00 bis 20.30 Uhr  
**Wo:** GHG Maurini Mehrzweckraum

**Anmeldung bis 1. September 2025 an [info@ghg-maurini.ch](mailto:info@ghg-maurini.ch)**

**Wir freuen uns auf Ihr Kommen und einen interessanten Austausch!**

**75**  
JAHRE  
Schreinerprojekte  
mit Innovation

zomof**o**form



**Neue Küche!**  
**Mehr Effizienz, mehr Komfort,**  
**mehr Freude am Kochen**

Verwirklichen Sie jetzt Ihren Wohntraum und verwandeln Sie Ihre Küche zum Mittelpunkt Ihres Familienlebens um. Küchen von heute sind Dreh- und Angelpunkte für modernes Wohnen, multifunktional, formschön und energieeffizient. Als Ihr regionaler Schreiner realisieren wir Ihre moderne Küchenwelt oder Ihren Innenausbau, von der Planung über die Organisation, Produktion bis zur fertigen Montage-einzugsbereit für Sie.

Zomo form AG | Hauptstrasse 150 | 9434 Au/SG | T 071 744 16 33  
Büro: Ackerstrasse 13 | 9402 Mörschwil | T 071 860 07 36

Küchenbau | Innenausbau | Ladenbau [www.zomo-form.ch](http://www.zomo-form.ch)

Besuchen Sie unsere Küchenausstellung in Au/SG

**Malerei Engeler**  
Mörschwil • Horn • St.Gallen



**Mehr als  
nur Farbe.**



Malerei Engeler GmbH • T 071 288 18 18  
engeler@malereiengeler.ch • [www.malereiengeler.ch](http://www.malereiengeler.ch)

# POLSTER WOCHEN



Sofa Aktionen

- Bretz**
- erpo**  
Sitz. Kultur.
- himolla**
- horst**
- JORI**
- KOINOR**

**Jori Sessel Aktion**



**JORI**

**Bestpreis Sofa**



bis **65%** ✓

**über 300  
Sofas** ✓

**Starke  
Angebote** ✓



Mit unserem Familienunternehmen  
sind wir eng mit der Region verbunden

*Denk dir  
isch ises  
Diheime* **+**

STEINIGFELDSTRASSE 1  
9402 MÖRSCHWIL

**MÖBEL MEIER**

GUTE MÖBEL - GUTE PREISE

Öffnungszeiten Mo-Fr 9:00-18:30 Uhr, Sa 9:00-17:00 Uhr • Telefon 071 511 08 00 • [info@moebel-markt-meier.ch](mailto:info@moebel-markt-meier.ch) • [moebel-markt-meier.ch](http://moebel-markt-meier.ch)



# PEUGEOT

## DER NEUE E-5008

100% ELECTRIC



**JETZT BEI UNS PROBEFAHREN!**

Allradantrieb • Bis zu 513 km Reichweite\* • 7 komfortable Sitze



Abgebildetes Modell: Neuer E-5008 LAUNCH EDITION Elektromotor 325 PS Dual Motor AWD, CO<sub>2</sub>-Emissionen (kombiniert, WLTP): 0g/km, Verbrauch (kombiniert, WLTP): 21,5 kWh/100km, Energieeffizienzklasse: C. \*Maximale elektrische Reichweite im kombinierten WLTP Zyklus.



**Auto  
Zollikofer**

Rorschacherstrasse 284  
9016 St. Gallen  
Telefon 071 282 10 20  
info@autozollikofer.ch

Sonnmattstrasse 10  
9532 Rickenbach bei Wil  
Telefon 071 929 70 30  
www.autozollikofer.ch

Konzert  
und  
Theater  
St.Gallen

**SPIELPLAN**

SEPTEMBER

Konzert  
**Lunch mit  
Beethoven**  
3.9., Tonhalle

Schauspiel **UMQ  
Spring doch**  
3./14.9., Studio

Schauspiel  
**zwei herren  
von real  
madrid**  
3.9, Lokremise

Schauspiel  
**Kalter  
weisser Mann**  
4./5.9., Park-  
bühne Grosses  
Haus

Oper  
**Elektra**  
7./17/20.9.,  
Grosses Haus

Oper  
**Romeo und  
Julia**  
I Capuleti e  
i Montecchi  
13./28.9,  
Grosses Haus

Konzert  
**Sons de la nuit**  
Sonntags um 5  
14.9, Tonhalle

Konzert  
**Alinde Quintet**  
19.9., Tonhalle

Tanz  
**Swiss Mix**  
19./26./28.9.,  
Lokremise

Konzert  
**Atmen**  
21.9., Studio

Konzert  
**Martha  
Argerich**  
Tonhallekonzert  
25.9, Tonhalle

Schauspiel  
**Die Legende  
von Sleepy  
Hollow**  
27.9, Tonhalle

**SCHREINEREI  
BOCK**



**KÜCHEN  
SCHRÄNKE  
TÜREN  
REPARATUREN**



**Schreinerei Bock AG**  
[www.bock.ch](http://www.bock.ch)

Mörschwil  
071 868 70 70

# RAIFFEISEN



○ Entspannt unterwegs



📍 Entspannt anlegen

## Was immer Ihr Ziel ist.

Mit erstklassiger und nachhaltiger Vermögensverwaltung bereits ab CHF 50'000 machen wir den Weg frei.

[raiffeisen.ch/mandate](https://raiffeisen.ch/mandate)